



UNA GUÍA PARA ESTUDIANTES Y PADRES PARA EL FUTURO



NUESTRA MISIÓN: Involucrar a los padres y las comunidades en la educación de sus hijos para lograr el éxito duradero.

## Estimados estudiantes y familias,

La transición de la escuela preparatoria a la universidad representa un paso significativo hacia la edad adulta. Ya sea que un estudiante viva en su casa o se vaya a la universidad, la transición representa un cambio social y emocional tanto para el alumno como para los padres.

Una vez que un estudiante aplica a la universidad, el tiempo de espera y de toma de decisiones puede ser desafiante, estresante y abrumador. Sin embargo, es importante recordar que la universidad no es solo el camino hacia el éxito, sino también la oportunidad para explorar opciones de carrera. Esta guía se enfoca en ayudar a las familias a entender la transición de la escuela preparatoria a la universidad y prepararse para su primer año.

**Casi la mitad (40%) de los estudiantes de bajos ingresos y primera generación [abandonan] la universidad sin obtener su título.<sup>1</sup>**

La planificación y el éxito de la universidad es un esfuerzo familiar. Por lo tanto, trabajar en familia para apoyar a su estudiante universitario aumenta la probabilidad de graduarse de la escuela preparatoria y la universidad. Families In Schools motiva a las familias a apoyar a sus hijos en el camino de la educación postsecundaria y garantizar la graduación universitaria.

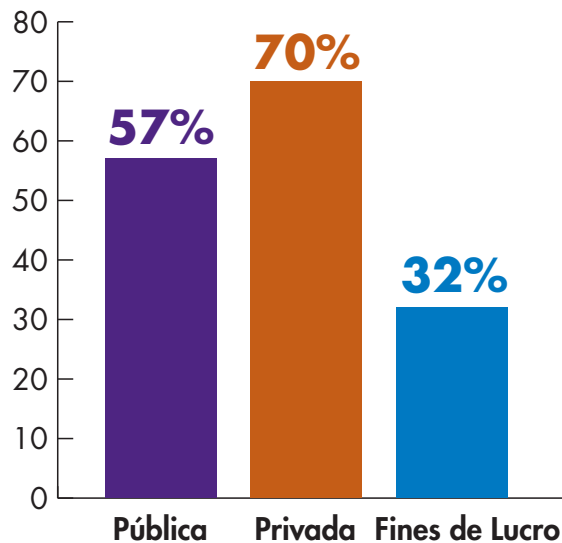
Sinceramente,



**Shamy Ullah**  
Presidente de la Junta  
Directiva de FIS

<sup>1</sup> Pell Institute, 2011

### Tasas Nacionales de Graduación de la Universidad/Colegio de 6 años



# EL ROL DE LA FAMILIA

1

Establezca altas expectativas.



2

Reúnanse con su hijo y su consejero de universidad en la escuela.

3

Involúcrese en el proceso de aplicación.

4

Motive y apoye a su hijo durante el último año de la escuela preparatoria y el primer año de la universidad.

*La Deserción del Verano ocurre cuando los estudiantes que han completado los pasos clave para ir a la universidad (aplicaron a la universidad y ayuda financiera, son aceptados y tienen la intención de inscribirse) no asisten a la universidad en el otoño siguiente. Las tasas de la Deserción del Verano oscilan entre el 10% y el 40% de los estudiantes con intención universitaria.*

*(Harvard University Research: Summer Melt Handbook, 2013)*

## APOYANDO A SU ESTUDIANTE DE PREPARATORIA/UNIVERSIDAD

### Social y Emocionalmente<sup>2</sup>

- Pregúntele qué tipo de apoyo necesita de usted.
- Modele una perspectiva positiva.
- Apoye sus decisiones y sus metas.
- Guíe en lugar de presionar metas y expectativas educativas.
- Determine expectativas apropiadas y razonables sobre temas importantes (por ejemplo, frecuencia para reportarse con llamadas telefónicas/texto /videollamadas, días festivos/visitas a casa, relaciones sentimentales, asuntos financieros, etc.).
- Explique claramente sus expectativas.
- Apoye sus habilidades de resolución de problemas, en lugar de apresurarse a arreglarle usted las cosas, aunque sea difícil sentir que su hijo tiene problemas.

### El verano antes de la universidad

- Pregúntele cómo se siente sobre la universidad y seguir adelante.
- Esté atento a comportamientos fuera de lugar.
- Recuérdele que revise diariamente sus portales y correos electrónicos de las universidades.
- Ayúdele a realizar un seguimiento de los plazos y fechas importantes.
- Discuta opciones de vivienda, comida y transporte.
- Motívele a llamar al colegio/universidad con cualquier pregunta que puedan tener.
- Enseñe y modele habilidades para la vida de una manera divertida y amorosa (cocina, lavandería, salud, seguridad, etc.).

### Último año de preparatoria

- Ayúdele a realizar un seguimiento de los plazos y fechas importantes.
- Recopile y organice su información personal (por ejemplo, impuestos, número de seguro social, estado de residencia, etc.).
- Ayúdele a investigar y crear una lista de carreras/universidades.
- Monitoree y verifiquen juntos, asegurándose de haber configurado un correo electrónico para la universidad, que se haya registrado para los exámenes SAT/ACT y haya aplicado a la universidad.
- Verifique con su hijo, su progreso en los ensayos para la universidad.
- Asegúrese que se registre y tome los exámenes de ubicación (Placement Exams).
- Visiten los campus universitarios en familia antes de decidir a qué universidad asistir.
- Recuérdele que revise diariamente sus portales y correos electrónicos de las universidades.

### Primer año de universidad

- Recuerde la importancia de la comunicación abierta.
- Anímele/recuérdele comunicarse con sus profesores, consejeros y utilizar los recursos del campus.
- Recuérdele que puede dificultársele su adaptación a la vida universitaria y necesitan su apoyo.
- Si se encuentran en probatoria académica (Academic Probation), ayúdele a:
  - a) explorar las razones de las dificultades e identificar posibles cambios en hábitos/conductas.
  - b) establecer metas a corto/largo plazo para regresar a una buena posición académica.
- Reconsideren las expectativas de su estudiante universitario:
  - a) ¿Puede razonable y simultáneamente hacer trabajo escolar y trabajar medio tiempo?
  - b) ¿Es útil venir a casa la mayoría de los fines de semana? ¿O no?
  - c) ¿Debería involucrarse en actividades del campus? ¿O no?
- Redirija el tiempo y la energía que anteriormente se centraban en el estudiante universitario (por ejemplo, practicar el autocuidado, enfocarse en los pasatiempos y/o otros amigos).

1

Comparte la aplicación y el proceso de selección con tu familia.

2

Determina qué ayuda necesitarás durante tu último año.

3

Busca el apoyo de tu familia, escuela y comunidad para alcanzar tus metas.

4

Equivocarse es normal, son parte del proceso de aprendizaje.



## LISTA DE CHEQUEO DEL ÚLTIMO AÑO DE PREPARATORIA

### AGOSTO

- Investiga y crea una lista de carreras/universidades.
- Crea un nuevo correo electrónico solo para información relacionada con la universidad.
- Comienza las aplicaciones a la Universidad de California (UC) y las universidades privadas.
- Trabaja en ensayos universitarios: escribe, revisa, edita y repite.

### SEPTIEMBRE

- Regístrate y toma el examen SAT, Subject Test y/o ACT. Envía todos los puntajes a las universidades a las que aplicaste.
- Termina los ensayos para la universidad: vuelve a escribir, revisa, edita y repite.
- Crea una hoja de tus logros (premios, honores y actividades extracurriculares).
- Pide cartas de recomendación a maestros, consejeros, etc.
- Termina la aplicación a UC.
- Continúa aplicando a universidades privadas para admisión temprana/decisión temprana/proceso de admisión

### OCTUBRE

- Comienza la aplicación de la Universidad Estatal de California (CSU). La fecha límite es el 30 de noviembre.
- Comienza la aplicación al Programa de Oportunidad Educativa (EOP) (solo para CSU). Necesitarás dos personas diferentes para completar los formularios de recomendación.
- Comienza la Solicitud de Ayuda Gratuita Estudiantil (FAFSA)/Dream Act de CA. La fecha límite es el 2 de marzo (solo CA).
- Regístrate y toma el examen SAT, Subject Test y/o ACT. Envía todos los puntajes a las universidades a las que aplicaste.
- Continúa aplicando a universidades privadas para admisión temprana/decisión temprana/ proceso de admisión.

### NOVIEMBRE

- Envía las aplicaciones a UC y CSU. La fecha límite es 30 de noviembre.
- Envía las aplicaciones a universidades privadas para admisión temprana/decisión temprana/ proceso de admisión.
- Regístrate para el último examen SAT, Subject Test y/o ACT. Diciembre es el último resultado del examen que muchas universidades aceptarán.

### DICIEMBRE

- Revisa regularmente tu correo electrónico para obtener información de las universidades.
- Completa CSS/Financial Aid PROFILE® para colegios/universidades privadas.
- Aplica a becas durante las vacaciones de invierno.
- Recibes cartas de admisión temprana/decisión temprana.

### ENERO

- Crea cuentas del portal de la universidad. Regularmente, revisa los portales de la universidad y tu correo electrónico.
- Envía la solicitud FAFSA/Dream Act de CA. La fecha límite es el 2 de marzo (solo CA).
- Envía el perfil de CSS (la mayoría vence en febrero). Las fechas de entrega varían según las escuelas.
- Solicita la transcripción oficial al consejero, en caso que la universidad lo requiera.
- Envía todos los puntajes de las pruebas SAT y/o ACT a colegios/universidades.
- Aplica a los Colegios Comunitarios.

### MARZO- ABRIL

- Recibes notificaciones de admisiones de CSU, UC y muchas universidades privadas.
- Envía la solicitud FAFSA/Dream Act de CA. La fecha límite es el 2 de marzo (solo CA).

¿Qué es lo más importante para ti cuando eliges una universidad?



**UNIVERSIDAD ADECUADA** es lo bien que una universidad satisface las necesidades sociales, académicas y financieras de un estudiante.



**UNIVERSIDAD COMPATIBLE** es una parte importante de la "Universidad adecuada". Se refiere a la probabilidad que una universidad acepte a un estudiante en base a sus calificaciones, resultados de exámenes y otros requisitos académicos.

**CARACTERÍSTICA DE UNA UNIVERSIDAD ADECUADA Y COMPATIBLE**

- Requisitos de admisión
- Costo de asistencia
- Carreras ofrecidas
- Ambiente de aprendizaje
- Ubicación
- Diversidad estudiantil
- Tamaño del campus
- Servicios de apoyo
- Tasas de graduación y empleo
- Oportunidades fuera del aula

- Consulta el estado de tu CAL Grant y FAFSA/ Dream Act de CA en [www.webgrants4students.org](http://www.webgrants4students.org)
- Revisa las cartas de otorgamiento de ayuda financiera de las escuelas que te ofrecen admisión. Revisa estas cartas con un consejero (advisor).
- Los estudiantes de Colegio Comunitario deben registrarse para los exámenes de colocación.

**MAYO-JULIO**

- Envía Declaración de Intención de Registro (SIR) antes del 1 de mayo. Algunas universidades requieren un depósito para reservar tu lugar.
- Regístrate para una reunión de orientación con tu consejero
- Completa la aplicación para vivienda (si aplica). Se requiere un depósito.
- Acepta/rechaza la carta de concesión a través del portal de la universidad.
- Revisa regularmente los portales/correos electrónicos por las actualizaciones.
- Envía tu transcripción oficial final al campus seleccionado antes del 1 de julio (UC) o el 15 de julio (otras universidades). Verifica específicas fechas límite de las universidades.



**VERANO ANTES DE LA UNIVERSIDAD**

- Asiste a la orientación en tu colegio/universidad.
- Regístrate para clases universitarias de otoño.
- Revisa regularmente los portales/correos electrónicos por las actualizaciones.
- Participa en un programa de verano (puente de verano, etc.)
- Considera trabajar durante el verano antes de asistir a la universidad.
- Contacta a posibles compañeros de cuarto.
- Prepárate para mudarte/comenzar el primer trimestre/semestre en la universidad.



**PRIMER AÑO EN LA UNIVERSIDAD**

- Se paciente. Tomará tiempo adaptarse.
- No comprometas demasiado el horario de clases y/o actividades extracurriculares; participa y prioriza. Busca balance entre socializar y la escuela.
- No ignores un problema. Se proactivo y maneja temprano los problemas sociales y académicos.
- Conoce dónde buscar ayuda. Todos los colegios / universidades ofrecen recursos para ayudarte a adaptarte a tu primer año.
- Explora recursos sociales y académicos para encontrar el apoyo que necesitas (Consulta la página 8).



**RECURSOS PARA LA APLICACIÓN**

**Aplicación para UC**  
[www.universityofcalifornia.edu/apply](http://www.universityofcalifornia.edu/apply)

**Aplicación para CSU**  
[www.calstate.edu/apply](http://www.calstate.edu/apply)

**Universidades privadas/independientes**  
[www.commonapp.org](http://www.commonapp.org)

**Universidades Históricamente para Afroamericanos**  
[www.commonblackcollegesapp.com](http://www.commonblackcollegesapp.com)

**AYUDA FINANCIERA**

**FAFSA** [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov)

**CA Dream Act** [www.caldreamact.org](http://www.caldreamact.org)

**Privado** [www.css.collegeboard.org](http://www.css.collegeboard.org)

**OTROS EXÁMENES**

[www.collegboard.org](http://www.collegboard.org) • [www.act.org](http://www.act.org)

# TOMA DE DECISIONES DE AYUDA FINANCIERA

1

Solicitar ayuda financiera cada año que se registre en la universidad.

2

Solicitar becas temprano y con frecuencia.

3

Calcular el precio neto de las opciones del colegio/universidad.

4

Determinar el costo de graduarse en 4, 5, 6 años o más.



## AYUDA FINANCIERA

La **ayuda financiera** apoya a los estudiantes y sus familias a pagar la universidad. Tiene varias formas:

- **Becas del Gobierno (Subenciones):** Ayuda del gobierno estatal o federal que no tiene que devolverse (a menos que, por ejemplo, se retire de la escuela).
- **Becas:** Ayuda de una universidad u organización privada que no tiene que ser devuelta.
- **Trabajo-Estudio:** Programa federal que permite a estudiantes trabajar medio tiempo (dentro o fuera del campus) y ganar dinero para la universidad.
- **Préstamos:** Dinero prestado que debe devolverse. Los préstamos estudiantiles tienen tasas de interés bajas y deben comenzar a pagarse a partir de los 6 meses posteriores a la graduación universitaria. Los préstamos para los padres tienen tasas de interés más altas y deben pagarse mientras los estudiantes están en la escuela.



## PERÍODO DE PRESENTACIÓN

El período de prioridad para presentar la Solicitud de Ayuda Gratuita Federal para Estudiantes (FAFSA) comienza el **1 de octubre y se extiende hasta el 2 de marzo (fecha límite de CA)**. Los solicitantes usarán la información fiscal del año anterior cuando llenen FAFSA. Por ejemplo, los estudiantes que asisten a la universidad en el otoño de 2019 deben usar la información fiscal de 2017.

La legislación de California (**AB540**) permite que los estudiantes que califican paguen la matrícula estatal independientemente de su residencia familiar. Un estudiante debe cumplir con ciertos requisitos. Los estudiantes AB540 elegibles pueden llenar la Solicitud **Dream Act de California** para solicitar ayuda financiera estatal de California.



## PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE AYUDA FINANCIERA

### ¿Qué cubre la ayuda estudiantil?

En general, su subvención o préstamo cubrirá un año académico completo. En la mayoría de los casos, un colegio/universidad distribuirá la ayuda del estudiante por lo menos una vez por semestre/trimestre. Si un estudiante tiene trabajo-estudio, se le pagará al menos una vez al mes.

### ¿Cuál es la mejor manera de aceptar ayuda financiera?

La ayuda financiera se acepta a través de su Carta de Otorgamiento. Comprenda el orden de aceptar ayuda: primero, dinero gratis; segundo, dinero ganado; y tercero, dinero prestado.

### ¿Debo tomar todos los préstamos que se ofrecen?

No. Los que reciben dinero de préstamos estudiantiles tienen la opción de tomar cualquier porcentaje de los préstamos federales ofrecidos. Pueden aceptar todo, parte o ningún préstamo.

### ¿Cómo se distribuye la ayuda estudiantil?

Por lo general, la universidad primero aplica el dinero de la subvención o del préstamo para la matrícula, los pagos y (si vive en el campus) alojamiento y comida. Cualquier dinero sobrante, llamado reembolso, se le paga al estudiante directamente para otros gastos.

### ¿Cómo el estudiante recibe fondos adicionales después de pagar la matrícula?

Para recibir los reembolsos, los estudiantes pueden optar por un depósito directo al banco de su elección o recibir un cheque. Cuando un estudiante se registra para depósito directo, los fondos se transferirán electrónicamente a su cuenta bancaria. No teniendo que esperar el cheque por correo ni preocuparse porque se pierda o lo roben.



LA AYUDA FINANCIERA y la PLANIFICACIÓN TEMPRANA pueden hacer que la universidad se pueda pagar y pueden ayudar a compensar los gastos universitarios.

### CÁLCULO DE PRECIO NETO

PRECIO DE ETIQUETA  
- AYUDA GRATUITA  
= PRECIO NETO



## Comparación de un Carrera Universitaria de cuatro años vs. un carro nuevo: ¿Cuál es una mejor inversión?



PRÉSTAMO ESTUDIANTIL	CATEGORÍA	PRÉSTAMO PARA CARRO
Promedio nacional de deuda de préstamos estudiantiles: Carrera de cuatro años \$28,000	<b>Promedio de monto prestado</b>	Precio estimado de un Honda Accord nuevo \$28,000
Promedio federal para Préstamo estudiantil 3.76%	<b>Tasa de interés</b>	Crédito aceptable para préstamo para un automóvil 15.0%
10 años (120 meses)	<b>Período de pago máximo</b>	6 años (72 meses)
\$ 321	<b>Mensualidad</b>	\$ 663
\$ 38,528	<b>Cantidad total pagada</b>	\$ 47,736
Promedio del Aumento de ingreso (después de 10 años) para graduados universitarios \$199,000	<b>Valor 10 años después</b>	Valor de intercambio (después de 10 años) \$3,190

[www.studentaid.ed.gov](http://www.studentaid.ed.gov), [www.kbb.com](http://www.kbb.com), [www.carmax.com](http://www.carmax.com), [www.nses.ed.gov](http://www.nses.ed.gov), [www.ticas.org](http://www.ticas.org)



### BENEFICIOS DE UN PRÉSTAMO ESTUDIANTIL\*

#### Baja Tasa de Interés

Las tasas de interés de los préstamos estudiantiles son reguladas federalmente y no pueden exceder de cierto monto.

#### Aplazamiento/Suspensión temporal de pagos

Permite temporalmente a un estudiante dejar de hacer pagos o reducir el monto de su pago mensual durante un período específico. La principal diferencia es que puede no ser responsable de pagar los intereses acumulados, en ciertos tipos de préstamos, durante el período de aplazamiento.

#### Plan de Devolución del Préstamo

Determina el monto que puede pagar cada mes y la cantidad de pagos. Algunos pueden basarse en los ingresos.

#### Perdón del Préstamo

Se concede en préstamos federales estudiantiles basado en circunstancias limitadas y/o programas de carrera.

#### Periodo de espera (grace period)

Se refiere al período de tiempo en que no se requieren pagos. Los períodos de espera generalmente comienzan después de que un alumno se gradúa, deja o abandona la escuela en menos de la mitad del tiempo.

\* Estos beneficios son aplicables únicamente a préstamos federales estudiantiles. No se aplican a préstamos para padres o préstamos privados y/o bancarios.



### GLOSARIO UNIVERSITARIO

**Departamento Académico:** Una división de una universidad o una facultad dedicada a una disciplina particular (Ejemplo: historia, biología, estudios liberales).

**Probatoria Académica:** Todas las universidades requieren un promedio acumulado mínimo de calificaciones (GPA) para permanecer en la escuela. Los estudiantes que no mantienen un progreso satisfactorio hacia la graduación son puestos en probatoria. Si continúan en probatoria en el siguiente período y no cumplen con los requisitos de progreso, pueden estar sujetos a expulsión.

**Consejera (Advisor):** Un miembro de la facultad asignado a asesorar a los estudiantes sobre las selecciones y los requisitos del curso.

**Reporte de progreso de la carrera (DPR):** Provee una imagen completa del progreso del estudiante universitario hacia la finalización de los requisitos de la licenciatura.

**Examen de ubicación (Placement Exam):** Una evaluación utilizada para colocar a los estudiantes en cursos apropiados de acuerdo a su capacidad.

**Plagio:** Uso de palabras o ideas de otra persona como propias, sin reconocerle. Las escuelas tienen diferentes políticas y consecuencias para estudiantes que son sorprendidos plagiando.

**Portal:** Un sitio web seguro y en línea donde los estudiantes pueden encontrar la información de su colegio/universidad, que incluye información de ayuda financiera, calificaciones, programación de clases, transcripciones y más.

**Retiro de cursos:** Los estudiantes pueden retirarse de los cursos durante un semestre, pero existen procedimientos establecidos para hacerlo. Debe asegurar la aprobación por escrito de un funcionario de la universidad y es posible que se requieran algunos pagos.

**Programas de retención:** Servicios para estudiantes universitarios de bajos ingresos, históricamente en desventaja educativa y de primera generación, que les ayudan con la finalización de una carrera de cuatro años.

**Carrera:** Área académica en la que un estudiante elige enfocarse durante sus estudios universitarios. Los estudiantes deben elegir oficialmente una carrera para el final de su segundo año

# RETOS COMUNES QUE ENFRENTAN LOS ESTUDIANTES

**Choque cultural:** Incomodidad que puede provenir de estar en un nuevo ambiente, que puede ser drásticamente diferente a lo que se está acostumbrado. Algunos colegios/universidades no son tan diversos como otros, y esto puede desmotivar a algunos estudiantes.

**Miedo al fracaso:** Esto es extremadamente común para los estudiantes universitarios de primer año. A los estudiantes a menudo les preocupa que las dificultades en la universidad indiquen que no pertenecen ahí.

**Nostalgia por el hogar:** Desafíos por estar lejos del hogar y la familia por primera vez, así como vivir en un nuevo ambiente.

**Temor a decepcionar a los padres/familia:** Muchos estudiantes temen compartir sus dificultades con sus familias porque no quieren que se decepcionen.

*“Enfrentar dificultades en la universidad es regular. Pero el punto es trabajar sin parar con los problemas y superarlos.”*

*(Estudiante universitario, grupo de enfoque FIS)*

## RECURSOS Y SERVICIOS DISPONIBLES EN LA MAYORÍA DE LOS COLEGIOS/UNIVERSIDADES

Los estudiantes deben aprovechar los servicios ofrecidos en el campus. Muchos de los costos asociados con estos recursos ya están incluidos en los pagos a la universidad.

RECURSOS	SERVICIOS
<b>Soporte Académico:</b> Centros de apoyo estudiantil e individual que los estudiantes pueden visitar para apoyar sus estudios.	<b>Ejemplos:</b> Biblioteca, centros de tutoría/escritura, profesores/asistentes de enseñanza etc. (los centros de tutoría y escritura suelen requerir cita previa)
<b>Soporte a Accesibilidad/Discapacidades:</b> Servicios de apoyo que proveen acomodaciones para satisfacer las necesidades de los estudiantes con discapacidades permanentes y temporales.	<b>Ejemplos:</b> Tecnologías de asistencia, servicios para sordos y problemas de sordera, acomodaciones para exámenes, servicios de toma de notas, transporte, etc.
<b>Departamentos de Policía/Bomberos del campus:</b> Proveen seguridad, estacionamiento y aplicación de la ley.	<b>Ejemplos:</b> Disponible para acompañar tarde en la noche a los estudiantes en el campus a los dormitorios o estacionamiento. Toman informes de crímenes/robos y ayudan en otras medidas de seguridad
<b>Centro de Carreras:</b> Centro de apoyo estudiantil que brinda orientación para los estudiantes inscritos y ex alumnos.	<b>Ejemplos:</b> Exploración de carreras, estrategias de búsqueda de empleo, orientación para elegir una carrera, práctica de entrevistas, escritura del curriculum vitae, etc.
<b>Soporte Cultural/de Género:</b> Centros de apoyo estudiantil para diversas identidades culturales y de género.	<b>Ejemplos:</b> Talleres de apoyo, oradores, centros tecnológicos, eventos culturales, etc.
<b>Servicios de Salud Mental:</b> Servicios de consejería que pueden incluir programas diseñados a las necesidades estudiantiles a poco o ningún costo para los estudiantes inscritos.	<b>Ejemplos:</b> Consejería individual, talleres de grupo, intervención en crisis, consulta psiquiátrica, etc.
<b>Programas de Retención:</b> Programas de apoyo que proveen servicios a estudiantes universitarios de bajos ingresos, históricamente en desventaja educativa, primera generación. (Ej.: Educational Opportunity Program).	<b>Ejemplos:</b> Tutoría, consejería, apoyo universitario de primer año, programas de transición, talleres de habilidades de estudio, etc.
<b>Grupos Estudiantiles:</b> Clubes y organizaciones dirigidas por estudiantes para involucrarse fuera de la clase y del hogar.	<b>Ejemplos:</b> Clubes de servicios sociales y comunitarios, hermandades, fraternidades, bellas artes, deportes intermuros, etc.
<b>Servicio de Salud para estudiantes:</b> Servicios relacionados con la salud que pueden incluir una variedad de especialidades, a poco o ningún costo para los estudiantes inscritos.	<b>Ejemplos:</b> Medicina familiar, optometría, medicina deportiva, gimnasio, clases de ejercicios, etc.
<b>Unión de Estudiantes:</b> Organización centrada en los estudiantes, provee varios programas, servicios y oportunidades de participación.	<b>Ejemplos:</b> Horas de estudio, centros tecnológicos, exposiciones de arte, clases de certificación laboral, etc.
<b>Servicios legales para estudiantes:</b> Asesoramiento legal gratuito para estudiantes.	<b>Ejemplos:</b> Asesoramiento en temas como contratos (alquiler, vivienda), empleo, inmigración, etc.

Esta publicación fue producida por Families In Schools (FIS) con el generoso apoyo de The Kresge Foundation.



(213) 201-3900 | curriculumandtrainings@familiesinschools.org

1545 Wilshire Blvd. Suite 700, Los Angeles, CA 90017 | [www.familiesinschools.org](http://www.familiesinschools.org)